

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 7 (1889)
Heft: 172

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 21.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, 5. November — Berne, le 5 Novembre — Berna, li 5 Novembre

6 Uhr Nachmittags

6 heures après-midi

6 pomeridiane

Jährlicher Abonnementspreis Fr. 3. (halbj. Fr. 3). — Abonnements nehmen alle Postämter sowie die Expedition des *Schweiz. Handelsamtsblattes* in Bern entgegen. **Abonnement annuel Fr. 3. (Fr. 3 pour six mois).** — On s'abonne auprès des bureaux de poste et à l'expédition de la *Feuille officielle suisse du commerce* à Berne. **Prezzo delle associazioni Fr. 3. (Fr. 3 per semestre).** — Associazioni presso gli uffici postali ed alla spedizione del *Foglio ufficiale svizzero di commercio* a Berna.

Allfällige Reklamationen, zu denen die Expedition des Blattes Veranlassung geben könnte, sind bei der Redaktion anzubringen. — Les réclamations auxquelles pourrait donner lieu l'expédition de la feuille doivent être adressées à la rédaction. — I reclami cui potrebbe dar luogo la spedizione del foglio, devono essere indirizzati alla redazione.

Inhalt. — Sommaire. — Contenuto.

Amlicher Theil. Partie officielle: Abhanden gekommene Werthtitel. — Rechtsdomizile. — Handelsregister. Registre du commerce. — Emissionsbanken. Banques d'émission: Wochensituation. Situation hebdomadaire. — Erfindungspatente. Brevets d'invention: Presse zur Herstellung von Kunstwaben. — Appareil régulateur de la température pour poëles à gaz; Appareil ventilateur. — Vorrichtung an Spulmaschinen zur Garnreinigung. — Bâti pour métiers à tisser Jacquard; Neuer Ratière-Hacken für Jacquard-Maschinen. — Selbstthätige Abstell-Vorrichtung für Mägen. — Système de lacage de chaussures. — Mobile Waschtrockenvorrichtung. — Fleischschaber. — Backapparat. — Pneumatische Mälzerei. — Neuer rotirender Knotenfänger. — Verbesserter Papierstoff holländer. — Verbesserter Tintenfaß. — Appareil automatique à numérotter. — Flöte. — Loto géographique. — Aufsaugkissen für Menstruationen; Apparat zum Ableiten der bei Spülungen der Scheide ablaufenden Flüssigkeiten; Orthopädisches Schienengerüst für Wirbelsäulenverkrümmungen. — Système d'indicateur de vitesse. — Appareil photographique. — Compteur d'électricité. — Système de serrure. — Rondelles à diamants sertis. — Sicherungsmittel für Schraubenmutter etc.; Einrichtung zur Verringerung der Lagerreaktion an Maschinen; Ansaug- und Misch-Ventil. — Pompes alimentaires. — Geschwindigkeits-Regler. — Grille économique. — Moteur. — Stoff aus einer Verbindung von aufsaugendem Material und Feuchtigkeits durchlassenden Deckmitteln. — Apparat zur Rettung aus Feuergefahr. — Schlittengestell. — Flotteur à gonflement automatique. — Mobile Waschtrockenvorrichtung. — Bekanntmachungen. Avis: Post. Postes. — Commerce des décrets d'or et d'argent: Tableau des opérations d'achat, de fonte et d'essai faites pendant le troisième trimestre 1889. Autorisation à un acheteur et fondeur. — Einnahmen der Zollverwaltung im Oktober 1888 und 1889. Recettes de l'administration des péages en octobre 1888 et 1889. — Verkehr der Zentralstelle mit den Konkordatsbanken im Oktober 1889. Mouvement du bureau central avec les banques concordataires en octobre 1889.

Nichtamtlicher Theil. Partie non officielle: Ausstellungen. Expositions: Paris. — Divers: Conseils aux étrangers appelés à travailler en Russie. — Privat-Anzeigen. Annonces non officielles.

Amtlicher Theil. — Partie officielle. Parte ufficiale.

Abhanden gekommene Werthtitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.

Amortisationsauskündigung.

Durch Urtheil des Bezirksgerichts St. Gallen vom 31. Oktober d. J. wird anmit der unbekannte Inhaber des *Sparkassascheines* der St. Gallischen Kantonalbank Nr. 34,705, d. d. 27. Juli 1880, lautend auf *Wilhelm Föh, von Oberstlieutenant sel., Benken*, im heutigen Werthe Fr. 800. —, aufgeföhrt, genanntes Werthpapier innert der Frist von 3 Jahren, vom Tage der Publikation an gerechnet, dem Präsidenten des Bezirksgerichts St. Gallen vorzuweisen, ansonst dasselbe als kraftlos erklärt würde.

St. Gallen, 1. November 1889.
(269—3)

Die Bezirksgerichtskanzlei.

Amortisationsbegehren.

Es wird gerichtliche Amortisation begehrt eines von der Lagerhausverwaltung der Schweiz. Centralbahn in Basel zu Gunsten des Franz Bühler, Wirths, dahier am 20. April 1889 ausgestellten *Lagerscheins* Nr. 1773 über 4 Faß Wein P. P. 3494/97.

Der allfällige Inhaber dieses Scheins wird hiemit aufgefordert, sich innert 3 Monaten, also bis 5. Februar 1890, bei unterzeichneter Behörde zu melden und seine Rechte an demselben nachzuweisen, widrigenfalls dieser Lagerschein durch das Gericht kraftlos erklärt und die Lagerhausverwaltung der Centralbahn in Basel ermächtigt werden kann, auch ohne dessen Vorweisung die in demselben bezeichnete Waare herauszugeben.

Den 5. November 1889.

(268—3)

Civilgerichtsschreiberei Basel.

Rechtsdomizile — Domiciles juridiques. — Domicilio legale.

„Zürich“

Transport- & Unfall-Versicherungs-Aktien-Gesellschaft.

Das Rechtsdomizil für den Kanton **Zug** wird verzeigt bei Herrn *G. Schell* in **Zug**, an Stelle des verstorbenen Herrn *Aug. Weiß*, ebendasselbst.

Zürich, den 31. Oktober 1889.

(266—1)

Die Direktion.

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

I Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Kanton Zürich — Canton de Zurich — Cantone di Zurigo

1889. 30. Oktober. Unter der Firma **Lastwaaggengesellschaft Weinigen**, mit Sitz daselbst, auf unbestimmte Dauer und zum Zwecke von Wägungen aller Art landwirthschaftlicher und industrieller Erzeugnisse, hat sich am 3. Juni 1888 eine Aktiengesellschaft gegründet. Das Grundkapital beträgt eintausend sechshundert Franken und ist eingetheilt in 160 auf den Namen lautende voll einbezahlte Aktien von zehn Franken. Offizielles Publikationsorgan der Gesellschaft ist die *«Limmat»*, und die Organe derselben sind: Die Generalversammlung, ein Verwaltungsrath bestehend aus Präsident, Vizepräsident, Aktuar, Quästor und einem Beisitzer und die Kontrolstelle. Der Verwaltungsrath vertritt die Gesellschaft Dritten gegenüber gerichtlich und außergerichtlich und es führen dessen Präsident und Aktuar die rechtsverbindliche Kollektivunterschrift. Präsident ist *Johannes Vogler* und Aktuar *Johannes Hug*, beide in Weinigen.

30. Oktober. Inhaber der Firma **S. J. Peter** in Riesbach ist *Samuel Jonathan Peter* von Stäfa, in Riesbach. Möbelschreinerei und -Handel. Höschgasse 99.

30. Oktober. Die Firma **Reinh^d Doelly** in Zürich (S. H. A. B. 1883, pag. 270) ist wegen Aufgabe des Geschäftes erloschen.

31. Oktober. Die Firma **Fierz & Co** in **Liqu.** in Zürich (S. H. A. B. 1889, pag. 7 und 201) ist nach Beendigung der Liquidation erloschen.

31. Oktober. Die Firma **Berthold Bollag** in Zürich (S. H. A. B. 1883, pag. 206) widerruft die an *Moritz Gugenheim* ertheilte Prokura (S. H. A. B. 1888, pag. 533) in Folge dessen Austrittes.

31. Oktober. *Joh. Jakob Huber, Vater*, und *Karl August Huber, Sohn*, beide von und in Mettmenstetten, haben unter der Firma **J. Jb. Huber & Sohn** in Mettmenstetten eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche schon vor 1883 ihren Anfang nahm. Fabrikation von Messerschmiedwaaren; Spezialität: Tafelmesser und Instrumente für die Bienenzucht.

31. Oktober. Die Firma **Daniel Weibel** in Winterthur (S. H. A. B. 1883, pag. 261) wird hiemit von Amtes wegen gestrichen, da das nämliche Geschäft mit dem gleichen Inhaber am 28. November 1887 unter der Firma **DI. Weibel-Noetzli, Spengler**, in Winterthur (S. H. A. B. 1887, pag. 907) wiederholt eingetragen worden ist.

31. Oktober. Nachgenannte Firmen sind in Folge Konkurses über die Inhaber bzw. die Gesellschaft erloschen:

- Rall & Leuze** in Zürich (S. H. A. B. 1883, pag. 109);
- A. v. Wursterberger & Co** in Zürich (S. H. A. B. 1887, pag. 241);
- E. Mantel, Sohn**, in Zürich (S. H. A. B. 1888, pag. 703).

1. November. Die Firma **A. Schneebeli & Co** in Affoltern a. A. (S. H. A. B. 1884, pag. 717, und 1885, pag. 749) ist in Folge Auflösung dieser Kollektivgesellschaft am 31. Oktober 1889 erloschen. Die Aktiven und Passiven derselben gehen über an die unter gleichem Datum gegründete Aktiengesellschaft **Nahrungsmittel-Fabrik Affoltern a. A.**

1. November. Unter der Firma **Nahrungsmittel-Fabrik Affoltern a. A.** hat sich am 31. Oktober 1889 (Datum der Statuten) mit Sitz in Affoltern a. A. und auf unbestimmte Dauer eine Aktiengesellschaft gegründet, welche unter Uebnahme deren Aktiven und Passiven die Fortsetzung der bisher von der Firma **A. Schneebeli & Co** in Affoltern a. A. betriebenen Fabrikation und Verkauf von Nahrungsmitteln zum Zwecke hat. Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt zweihundertfünfzigtausend Franken und ist eingetheilt in 500 auf den Inhaber lautende und voll einbezahlte Aktien à 500 Fr. Die Bekanntmachungen an die Aktionäre erfolgen durch schriftliche Mittheilungen, und offizielles Publikationsorgan der Gesellschaft ist das *Schweizerische Handelsamtsblatt*. Organe der Gesellschaft sind: Die Generalversammlung, ein Verwaltungsrath von drei Mitgliedern, die Direktion und die Kontrolstelle. Der Direktor vertritt die Gesellschaft Dritten gegenüber gerichtlich und außergerichtlich und führt allein die rechtsverbindliche Unterschrift. Direktor ist *Alfred Wißler* von Zug, in Affoltern.

1. November. Die Firma **Hohl & Ernst** in Zürich (S. H. A. B. 1888, pag. 281) ist in Folge Auflösung dieser Kollektivgesellschaft erloschen.

Die Liquidation der Aktiven und Passiven wird durch den bisherigen Geschäftsführer Carl Ernst durchgeführt.

1. November. Inhaber der Firma **A. Germann** in Zürich ist Arnold Germann von und in St. Gallen. Besorgung der Einkäufe für die Firma Germann & Co in Manila. Bahnhofstr. 83.

1. November. Inhaber der Firma **J. Vollenweider** in Wangen ist Jakob Vollenweider von und in Wangen. Vertretungen und Handel in Manufakturen.

2. November. Inhaber der Firma **F. Schönfeld** in Riesbach ist Ferdinand Schönfeld von Halle a. S. (Preußen), in Riesbach. Natur des Geschäftes: Fabrikation und Handel in Velocipedes. Burgweg.

2. November. Carl Friedrich Fiedler von Eisleben (Preußen), in Außersihl, und Martin Fischer von und in Zürich haben unter der Firma **Fiedler & Fischer** in Zürich eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. November 1889 ihren Anfang nahm. Handlung in Uhren-Fournituren und Werkzeugen. Weinplatz 6.

Kanton Bern — Canton de Berne — Cantone di Berna

Bureau Bern.

1889. 29. Oktober. Unter der Firma **Torfgesellschaft in Hagnek** hat sich mit Sitz in Bern eine Aktiengesellschaft gebildet, welche den Zweck hat, die Besitzung der frühern Berner-Torfgesellschaft in Hagnek sammt dem Betriebsinventar zu erwerben und selbst oder durch Pächter zum Behufe der Torfausbeutung oder in anderer geeignet erscheinender Weise zu bewirtschaften. Die Statuten sind am 9. Juli 1889 festgestellt worden. Die Zeitdauer des Unternehmens ist vom 1. Mai 1889 hinweg auf unbestimmte Zeit festgesetzt. Das Gesellschaftskapital beträgt Fr. 126,000 und ist eingeteilt in 126 Aktien à Fr. 1000, welche auf den Namen lauten und voll einbezahlt sind. Die Bekanntmachungen erfolgen mittelst rekommandirter Schreiben an die einzelnen Aktionäre und Insertion im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Zur Vertretung der Gesellschaft nach Außen und zur verbindlichen Unterschrift Namens derselben ist der Präsident oder Vizepräsident des Verwaltungsrathes einzeln befugt. Präsident ist Herr Oberrichter Bützberger, Vizepräsident Herr Oberst-Brigadier Scherz, beide in Bern. Die Leitung der Geschäfte der Gesellschaft ist einem Verwalter übertragen, welchem im Sinne der Art. 422, 423, 425, 427 und 428 O.-R. die Prokura erteilt ist. Verwalter ist Herr Johann Wälti, Gemeindeschreiber in Hagnek. Geschäftslokal: Das Geschäftsbureau des Verwalters Wälti in Hagnek. Domizil in Bern bei Herrn Oberrichter Bützberger, Zähringerstraße 1.

1. November. Die Einzelfirmen **G. Michel, Buchdruckerei in Bern** (S. H. A. B. 1883, pag. 358), und **W. Büchler (vorm. E. W. Krebs), Buchdruckerei in Bern** (S. H. A. B. 1886, pag. 311) sind in Folge Verzichtes der Inhaber erloschen. Die Herren Gottfried Michel von Bümpliz und Wilhelm Büchler von Steffisburg, beide Buchdruckereibesitzer in Bern, haben unter der Firma **Michel & Büchler** in Bern eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit dem 1. November 1889 begonnen hat. Buchdruckerei und Verlag. Kirchenfeld, Marienstraße 8, und Gerechtigkeitsgasse 76. Die Aktiven der bisherigen Firmen G. Michel und W. Büchler gehen an die neue Firma über.

Bureau Burgdorf.

1. November. Die Firma **J. Lüdt** in Burgdorf (S. H. A. B. 1883, Nr. 29, pag. 214) ist in Folge Absterbens des Inhabers erloschen.

Bureau Nidau.

3. November. Die Kommanditaktiengesellschaft unter der Firma **Société horlogère Aebly & Co** in Madretsch (S. H. A. B. 1887, pag. 437 und 580, sowie 1889, pag. 317) erteilt Prokura an Herrn Zuma Bourquin-Borel in Biel.

Bureau de Saignelégier (district des Franches Montagnes).

2 novembre. Le chef de la maison **Sibille**, aux Breuleux, est M. Jean Sibille, originaire de Montbéliard, demeurant aux Breuleux. Genre de commerce: Epicerie, mercerie, quincaillerie et fournitures d'horlogerie.

Bureau Schloßwyl (Bezirk Konolfingen).

1. November. Die Firma **Fr. Zumstein, Branntweinbrennerei und -Handel in Enggiststein** bei Worb (S. H. A. B. Nr. 84 vom 8. Juni 1883, pag. 670) ist wegen Geschäftsaufgabe (in Folge Monopolisirung) auf Begehren des Inhabers gestrichen worden.

Bureau Trachselwald.

1. November. Die Firma **Fried. Scheidegger, Tabakfabrikation und Spezeriehandlung, in Huttweyl** (S. H. A. B. vom 19. März 1883, pag. 291) ist in Folge Konkurses, sowohl der Firma als auch der beiden Inhaber Friedrich Scheidegger, Vater, und Friedrich Scheidegger, Sohn, von Amtes wegen gestrichen worden.

1. November. Die Firma **Fried. Scheidegger, Sohn, Wein- und Holzhandlung, in Huttweyl** (S. H. A. B. vom 19. März 1883, pag. 295) ist in Folge Konkurses des Inhabers von Amtes wegen gestrichen worden.

Kanton Schwyz — Canton de Schwyz — Cantone di Svitto

1889. 31. Oktober. Die Firma **Gebr. Fischlin** in Ibach (S. H. A. B. 1883, pag. 519) ist in Folge Verzichtes der Inhaber mit heutigem Tage erloschen. Inhaber der Firma **F. Fischlin** in Ibach, welche mit 31. Oktober 1889 begonnen hat, ist Franz Fischlin von Schwyz, in Ibach. Natur des Geschäftes: Mechan. Thonwaarenfabrik.

Kanton Glarus — Canton de Glaris — Cantone di Glarona

1889. 31. Oktober. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Conrad Jenny & Co** in Ennenda (S. H. A. B. 1883, pag. 446; 1886, pag. 582, und 1888, pag. 424) erteilt Prokura an Herrn Daniel Dinner-Jenny von und in Ennetbüsch-Ennenda.

Basel-Stadt — Bâle-ville — Basilea-Città

1889. 31. Oktober. In die Kommanditgesellschaft unter der Firma **Rob. Stünzi & Co** in Basel (S. H. A. B. vom 11. Januar 1883, pag. 17) tritt als fernerer Kommanditär mit dem Betrage von hunderttausend Franken (Fr. 100,000) ein: Emil Bischoff-Ryhiner von und in Basel; die bisherigen Kommanditen: Heinrich Zaeslin mit Fr. 100,000 und Eduard Fleiner mit Fr. 100,000 bleiben unverändert.

1. November. Jean Volkart von Unter-Embrach (Zürich), Max Oettinger von Basel und Johann Adolf Weitnauer von Basel, sämtlich in Basel wohnhaft, haben unter der Firma **China Thee Importhaus von Jean Volkart & Co** in Basel eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche mit dem 1. November 1889 beginnt. Jean Volkart ist unbeschränkt haftender Gesellschafter, Max Oettinger und Johann Adolf Weitnauer sind Kommanditäre, und zwar jeder mit dem Betrage von zehntausend Franken (Fr. 10,000), und erhalten, jeder einzeln, die Prokura. Natur des Geschäftes: Verkauf von importirtem Chinathee. Geschäftslokal: Steinenvorstadt 67.

2. November. Aus der Verwaltung der Aktiengesellschaft unter der Firma **Basler Pfandleihanstalt** in Basel (S. H. A. B. Nr. 129 vom 7. November 1883, pag. 954) sind **Emanuel Matzinger** und **Dr. Fritz Speiser** ausgeschieden, an deren Stelle wurden in die Verwaltung gewählt: Hans Martin-Dolt und Dr. Hans Burckhardt, beide von und in Basel. Je zwei Verwaltungsmitglieder führen die rechtsverbindliche Kollektivunterschrift.

Kanton St. Gallen — Canton de St-Gall — Cantone di San Gallo

Bureau St. Gallen.

1889. 31. Oktober. Heinrich und Daniel Oertly von und in St. Gallen haben unter der Firma **Gebr. Oertly Baumeister** in St. Gallen eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Mai 1889 begonnen hat. Natur des Geschäftes: Baugeschäft. Geschäftslokal: Vonwylstraße.

Bureau Kirchberg.

31. Oktober. Die frühere Kollektivgesellschaft „**Spinnerei Dietfurt**“ in Lichtensteig (S. H. A. B. 1883, pag. 248), mit Filiale in Dietfurt, Gemeinde Bütschwil, hat sich aufgelöst. Damit ist auch die Firma **Spinnerei Dietfurt Filiale Dietfurt** (S. H. A. B. 1883, pag. 681) erloschen. Die Aktiengesellschaft unter der Firma „**Spinnerei Dietfurt**“, mit Sitz in Lichtensteig (eingetragen im Handelsregister des Bezirks Neutoggenburg am 21. August 1889 und publiziert im S. H. A. B. vom 31. August 1889, pag. 694), hat am 1. Juli 1889 in Dietfurt eine Filiale errichtet unter der Firma: **Spinnerei Dietfurt in Lichtensteig Filiale Dietfurt**. Geschäftslokal: In Dietfurt. Die Filiale betreibt das gleiche Geschäft wie die Hauptanstalt und es gelten auch für die Filiale die gleichen statutarischen Bestimmungen (siehe Publikation der Statuten der Hauptanstalt). Zur Vertretung der Filiale sind befugt die Herren Marin Wirth und Emil Wirth, beide von und in Lichtensteig, welche jeder einzeln die verbindliche Unterschrift pr. Prokura führen.

Bureau Rorschach.

2. November. Die Firma **S. Frank** in Rorschach (S. H. A. B. 1884, pag. 236) ist in Folge Verzichtes des Inhabers erloschen.

2. November. Die Firma **J. A. Hädener u. Klingler, z. Haldenmühle in Goldach** (S. H. A. B. 1883, pag. 537), ist in Folge Ablebens des Inhabers erloschen. Unter der Firma **Gebrüder Hädener**, zur Haldenmühle in Goldach, haben Jakob Hädener und Johann Hädener, beide von Untereggen und wohnhaft in Goldach, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 4. Oktober l. J. begonnen hat. Natur des Geschäftes: Handelsmühle. Geschäftsdomizil: Haldenmühle, Goldach.

Bureau Uznach (Seebezirk).

30. Oktober. Die Firma **Hahn & Müller, Weingeschäft, in Uznach** (S. H. A. B. 1883, pag. 695), hat sich in Folge Verkaufs an Sebastian Hahn, Sohn, in Uznach, mit Ende September h. a. aufgelöst. Inhaber der Firma **Sebast. Hahn, Sohn**, in Uznach, ist Sebastian Hahn, Sohn, in Uznach. Weingeschäft.

Kanton Graubünden — Canton des Grisons — Cantone dei Grigioni

1889. 2. November. Die Succursale in Genf der Aktiengesellschaft unter der Firma **The Singer Manufacturing Company (La Compagnie Manufacturière Singer)** in New-York hat die von ihr am 17. Dezember 1883 in Chur, Kornplatz Nr. 278, errichtete Agentur (S. H. A. B. 1883, pag. 995) unterm 15. Oktober 1889 aufgehoben.

Kanton Waadt — Canton de Vaud — Cantone di Vaud

Bureau de Lausanne.

1889. 31 octobre. En suite de décisions prises dans les assemblées générales extraordinaires des 29 juin et 27 juillet 1889, l'association **La Prévoyante**, à Lausanne (F. o. s. du c. du 3 juillet 1886, page 447), est dissoute. La liquidation en est opérée par MM. E. Paccaud, directeur, Félix Conod, banquier, et Charles Bugnon, notaire, domiciliés à Lausanne, membres du comité d'administration.

31 octobre. Les raisons suivantes sont radiées d'office ensuite de la faillite des titulaires:

Hr. Mottaz-Cretenoud, à Lausanne, épicerie (F. o. s. du c. du 20 mars 1883, page 307).

D. L. Vernaud fils, à Lausanne, marchand-tailleur (F. o. s. du c. du 21 mai 1883, page 586).

Jules Wild, à Lausanne, confectons (F. o. s. du c. du 5 juin 1883, page 658).

Laure Serve, à Lausanne, comestibles (F. o. s. du c. du 12 novembre 1887, page 859).

Bahon & Grandjean, à Lausanne, restaurant (F. o. s. du c. du 22 juillet 1889, page 622).

S. N. Rosso, à Lausanne, épicerie (F. o. s. du c. du 11 mai 1883, page 545).

Michaud-Pache, à Lausanne, quincaillerie (F. o. s. du c. du 16 février 1883, page 151).

G. Schäppi, à Lausanne, meubles (F. o. s. du c. du 10 avril 1888, page 373).

Les raisons suivantes sont radiées d'office ensuite du départ des titulaires :

Elie Blanc, à Lausanne, vins et spiritueux (F. o. s. du c. du 20 mai 1886, page 351).

E. Magron, à Lausanne, papiers en gros (F. o. s. du c. du 8 septembre 1886, page 588).

George Ulmer & C^{ie}, à Lausanne, cigares et tabacs (F. o. s. du c. du 2 novembre 1887, page 838).

J. Platt & C^{ie}, à Lausanne, confections (F. o. s. du c. du 5 mai 1887, page 356).

1^{er} novembre. La société en nom collectif **L. Bétrix & Regamey**, à Lausanne (F. o. s. du c. du 13 juillet 1887, page 552), est dissoute ensuite du décès de l'associé **Léon Bétrix**. Les affaires de cette société, soit les travaux d'architecture, sont continuées, sous la raison **Jaques Regamey architecte**, à Lausanne, par Jaques Regamey, de Lausanne, y domicilié. Bureau : Place de la Palud, 1.

1^{er} novembre. Sous la dénomination de **Asile pour enfants épileptiques de la Suisse romande**, il a été fondé par statuts du 30 octobre 1889 une société ayant pour but la création d'un établissement charitable destiné à la guérison des enfants de l'un et de l'autre sexe atteints d'épilepsie, à l'amélioration de leur état ainsi qu'à leur développement moral et intellectuel. Elle ne limite pas son action aux seuls enfants dénués de ressources pécuniaires. Le siège social est à Lausanne. La durée de la société est illimitée. Toute personne majeure qui verse une contribution annuelle de dix francs ou, en une seule ou plusieurs fois, une somme de cent francs, fait de droit partie de la société et peut ainsi assister aux assemblées générales et prendre part à l'administration. Le défaut de paiement de la contribution annuelle constitue une renonciation à la qualité de sociétaire. Les sociétaires sont déchargés de toute responsabilité personnelle au sujet des engagements de la société lesquels ne sont garantis que par les biens de celle-ci. La société est représentée, dirigée et administrée par l'assemblée générale des sociétaires et par un conseil général. Les convocations sont faites par avis adressé à chaque sociétaire au moins 15 jours à l'avance. Le conseil général est nommé par l'assemblée générale ; il est composé de 15 sociétaires. Il est renouvelable tous les deux ans par séries de trois membres lesquels sont immédiatement rééligibles. Le conseil général se constitue en nommant tous les deux ans son bureau composé d'un président, d'un vice-président, d'un secrétaire-caissier et de deux suppléants. Le bureau du conseil fonctionne comme comité exécutif, et il est en cette qualité chargé de l'administration courante et de la surveillance de l'asile. La signature sociale qui seule engage la société appartient au président et à un autre membre du comité. Le conseil général a désigné comme président M. Edouard Fatio, à Genève, et comme secrétaire-caissier M. Henri de Cèrenville, lesquels ont chacun la signature sociale en vertu de l'article 12 des statuts.

Bureau de Moudon.

31 octobre. Sous la raison sociale **Société de la laiterie de Correvon**, il a été formé, antérieurement au 1^{er} janvier 1883, une association entre divers propriétaires d'immeubles domiciliés dans la commune de Correvon. Les statuts, révisés le 7 janvier 1889, contiennent les dispositions suivantes : Le siège de l'association est à Correvon. Sa durée est illimitée. Cette association a pour but l'exploitation d'une fromagerie ou laiterie au moyen de la vente ou de la fabrication du lait produit par les vaches appartenant aux sociétaires. Tout propriétaire d'immeubles dans la commune peut entrer dans l'association en payant sa part au fonds social. L'admission est prononcée par l'assemblée générale qui fixe la finance à payer. Aucun sociétaire ne peut se retirer de l'association sans avoir préalablement payé sa part des dettes de l'exercice courant. Tout membre quittant la société perd ses droits au fonds social. Le droit d'un sociétaire est inaliénable, il ne peut être vendu, ni cédé qu'au profit de la société. Au décès d'un sociétaire, son droit passe à ses descendants directs. En cas de partage, un seul lui succédera. La veuve usufructière d'immeubles jouira du droit de son mari jusqu'à l'extinction de cet usufruit. Tout sociétaire qui transfère son domicile et ses biens hors de la commune, perd ses droits à l'association. Les sociétaires sont exonérés de toute responsabilité personnelle. Les dettes sont uniquement garanties par les biens de l'association. Le fonds social se compose d'un immeuble et du mobilier servant à l'exploitation, le tout évalué fr. 2489. — L'assemblée générale se compose de tous les sociétaires ou leurs représentants, ayant chacun une voix. Les décisions et les nominations ont lieu à la majorité absolue des votants, sauf pour la révision des statuts et la dissolution de la société où la majorité des deux tiers des sociétaires est nécessaire. En cas de dissolution, l'actif sera réparti par parts égales entre les associés. Les détails d'administration, surveillance, gérance des immeubles, propreté, vérification du lait, mesures de police, amendes, etc., font l'objet d'un règlement spécial adopté en assemblée générale qui a force de loi entre les sociétaires ou leurs représentants. La société est administrée par un comité composé d'un président, d'un secrétaire-caissier et de trois autres membres, nommés annuellement et rééligibles. Le comité a seul le droit d'engager l'association. Le président et le secrétaire ont seuls et collectivement la signature sociale. Ce comité est actuellement composé de MM. Louis David, président ; Emile Bovay, secrétaire-caissier, et des membres Aimé Pahud, Ulysse Devallonné et Ulysse Bovay, tous domiciliés à Correvon.

31 octobre. La société anonyme sous la raison **Compagnie du chemin de fer central vaudois**, dont le siège est à Bercher, inscrite au registre du commerce le 27 décembre 1887 et publiée dans la F. o. s. du c. le 7 janvier 1888, n° 3, page 17, a modifié, le 6 avril 1889, les ar-

ticles 3, 6 et 27 de ses statuts. Les modifications concernant des indications dont la publication est prescrite sont les suivantes : Fonds social. Article 3. Le capital social est fixé à quatre cent vingt-deux mille cinq cents francs, représenté par : 1° 460 actions privilégiées de cinq cents francs chacune, entièrement libérées ; 2° 25 actions privilégiées de cinq cents francs chacune, entièrement libérées, remises aux concessionnaires en rémunération de leurs travaux et de leurs déboursés personnels jusqu'à ce jour en vue de l'obtention de la concession et de la constitution de la société ; 3° 360 actions de seconde classe de cinq cents francs chacune, représentant le montant du subside accordé par l'Etat de Vaud, suivant décret du grand conseil du 1^{er} mars 1887. Des actions. Article 6. Les actions sont au porteur. Les actions privilégiées sont numérotées de 1 à 485 et celles de seconde classe de 1 à 360. L'autorisation des modifications ci-dessus a été accordée par le conseil fédéral le 30 août 1889.

Bureau d'Oron-la-Ville.

1^{er} novembre. Le chef de la maison **F. Emery**, aux Cullayes, est Frédéric, fils de défunt Jean-Jaques Emery, des Cullayes et y domicilié. Genre de commerce : Charcuterie.

Kanton Neuenburg — Canton de Neuchâtel — Cantone di Neuchâtel

Bureau de Neuchâtel.

1889. 31 octobre. La **Société de l'usine à gaz et de l'atelier de construction de Neuchâtel**, société anonyme ayant son siège à Neuchâtel (voir F. o. s. du c., année 1883, page 251, et année 1887, page 823), est dissoute depuis le 1^{er} octobre 1889 par suite de l'expiration du terme fixé pour sa durée par l'article 3 des statuts. Aux termes de l'article 34 de ces statuts, la liquidation a lieu par les soins du conseil d'administration en charge qui devient conseil de liquidation. Ce conseil de liquidation a délégué à deux de ses membres, soit à Paul de Meuron, ingénieur, et Albert Nicolas, banquier, tous deux de Neuchâtel, y domiciliés, le droit d'engager la liquidation par leur signature apposée individuellement en cette qualité. Par contre, la signature que **Alfred Bellonot, ingénieur, de Neuchâtel**, et **Paul de Meuron, prénommé**, exerçaient au nom de la société avant sa dissolution, cesse d'être valable.

Kanton Genéve — Canton de Genève — Cantone di Ginevra

1889. 31 octobre. Suivant extrait de procès-verbal de leur assemblée générale du 29 janvier 1889, les membres de l'association ayant pour titre **Association des Intérêts du Commerce et de l'Industrie à Genève**, ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. de 1886, page 85), ont apporté aux statuts de l'association diverses modifications qui ne touchent que les points ci-après de la publication primitive. 1^{er} Le titre de la société sera à l'avenir **Association des Intérêts de Genève**. 2^o Le comité d'administration, composé en premier lieu de quinze membres, élus pour un an, est réduit à quatorze membres, nommés pour le terme de deux ans. Le comité choisit dans son sein un président et un ou deux vice-présidents, un trésorier et un secrétaire. Cette dernière fonction peut aussi être attribuée à une personne prise en dehors du comité et rétribuée à cet effet. L'association reste engagée par la signature du président ou d'un autre membre du comité délégué à ces fins. Le comité est actuellement composé de MM. L.-A. de Morsier, président ; Emile Pricam ; Louis Rehous ; Hermann Spahlinger ; Albert Cingria ; Louis Collart ; Jules Roux ; David Ramu ; F. Forestier ; Edouard Meylan ; C.-A. Mayer fils ; John Langendorf ; François Lachenal, et Franck Lombard ; tous domiciliés à Genève ou dans la banlieue.

31 octobre. La société en nom collectif **Jacobi & Montant**, ayant pour objet le commerce des matériaux de construction, à Genève (F. o. s. du c. de 1888, page 236), et actuellement aux Eaux-Vives, est déclarée dissoute dès le 30 septembre 1889. L'associé **André Montant**, domicilié à Genève, reste chargé, dès le 30 octobre 1889, de l'actif et du passif de la maison qu'il continue seul, sous la raison **A. Montant**, aux Eaux-Vives, Chemin des Pierres-du-Niton. La maison aura pour objet le commerce des matériaux de construction et des combustibles.

31 octobre. La maison **Sommaruga Louis**, à Genève (F. o. s. du c. de 1883, page 819), est radiée ensuite du décès du titulaire, survenu le 10 juillet 1889. La maison est continuée sous la raison **Dorothee Sommaruga**, à Genève, par M^{lle} Dorothee Sommaruga, fille du titulaire décédé, de Genève, y domiciliée. Genre de commerce : Chaussures. Magasin : 7, Rue de l'Île.

31 octobre. La raison **A. Hausamann**, à Genève, commerce d'épicerie et droguerie (F. o. s. du c. de 1889, page 590), est radiée d'office ensuite de la faillite du titulaire, déclarée par jugement du 31 octobre courant.

II. Besonderes Register — II. Registre spécial — II. Registro speciale

Streichungen : — Radiations : — Cancellazioni :

Kanton Bern — Canton de Berne — Cantone di Berna

Bureau Saanen.

1889. 30. October. **Reuteler, Albert**, geboren 26. März 1855, Wirth, in Saanen; eingetragen den 20. Januar 1883 (S. H. A. B. 1883, pag. 72).

Kanton Freiburg — Canton de Fribourg — Cantone di Friburgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère).

1889. 31 octobre. **Cyprien Romanens**, à Sorens, né le 13 septembre 1830 (F. o. s. du c. du 2 avril 1883, page 361). Radié d'office pour cause de décès.

Wochensituation der schweizerischen Emissionsbanken (inkl. Zweiganstalten) vom 2. November 1889.
Situation hebdomadaire des banques d'émission suisses (y compris les succursales) du 2 novembre 1889.

Nr.	Firma Raison sociale	Noten — Billets		Gesetzliche Baarschaft, inbegriffen das Guthaben bei der Centralstelle Especes ayant cours légal, y compris l'avoir au Bureau central				Noten anderer schweiz. Emissionsbanken		Uebrig Kassabestände		Total	
		Emission	Circulation	Gesetzliche Notendek. 40 o/o der Zirkulation Conversion légale des Billets 100/o de la circulation		Frei verfügbarer Theil Partie disponible		Billets d'autres banques d'émission suisses	Autres valeurs en caisse	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
				Fr.	Ct.	Fr.	Ct.						
1	St. Gallische Kantonalbank, St. Gallen	8,000,000	7,974,650	3,189,860	802,830	—	262,600	55,899	23	4,311,189	23	—	
2	Basellandschaftl. Kantonalbank, Liestal	1,500,000	1,485,000	594,000	317,295	—	45,000	15,783	83	972,078	83	—	
3	Kantonalbank von Bern, Bern	10,000,000	9,677,750	3,871,100	914,078	05	1,203,200	73,432	47	6,061,810	52	—	
4	Banca cantonale ticinese, Bellinzona	2,000,000	1,975,100	799,040	239,101	45	37,600	76,020	94	1,142,762	94	—	
5	Bank in St. Gallen, St. Gallen	8,000,000	7,984,050	3,193,620	661,774	70	961,750	14,062	26	4,381,206	96	—	
6	Crédit agr. et ind. de la Broye, Estavayer	800,000	797,550	319,020	89,615	—	18,000	1,593	62	375,228	62	—	
7	Thurg. Kantonalbank, Weinfelden	1,500,000	1,484,356	593,740	270,824	85	98,550	9,873	87	973,238	72	—	
8	Aargauische Bank, Aarau	4,000,000	3,945,950	1,578,380	604,036	44	100,750	86,451	01	2,369,617	45	—	
9	Toggenburger Bank, Lichtensteig	1,000,000	981,200	392,480	120,092	99	273,800	77,100	66	863,473	65	—	
10	Banca della Svizzera italiana, Lugano	2,000,000	1,995,100	798,040	325,072	45	41,300	88,579	39	1,253,291	84	—	
11	Thurgauische Hypothekbank, Frauenfeld	1,000,000	992,800	397,120	357,148	75	311,000	30,880	50	1,096,149	25	—	
12	Graubündner Kantonalbank, Chur	3,000,000	2,966,650	1,186,660	404,274	40	199,550	14,675	59	1,805,159	99	—	
13	Kantonale Spar- und Leihkasse, Luzern	2,000,000	1,995,100	798,040	210,885	—	200,550	54,370	40	1,263,795	40	—	
14	Banque du Commerce, Genève	20,000,000	19,673,500	7,869,400	1,080,039	70	279,150	245,794	05	9,474,383	75	—	
15	Appenzell A./Rh. Kantonalbank, Herisau	3,000,000	2,992,150	1,196,860	229,702	29	143,000	7,458	16	1,577,020	45	—	
16	Bank in Zürich, Zürich	12,000,000	11,968,850	4,787,540	1,844,063	71	8,850	2,413	37	6,140,867	08	—	
17	Bank in Basel, Basel	16,000,000	15,867,400	6,346,960	1,743,070	—	28,100	23,894	11	8,142,024	11	—	
18	Bank in Luzern, Luzern	4,000,000	3,964,650	1,585,860	491,084	71	269,400	118,657	89	2,465,002	60	—	
19	Banque de Genève, Genève	5,000,000	4,444,150	1,777,660	351,605	30	803,100	107,469	35	3,039,834	65	—	
20	Crédit Gruyérien, Bulle	300,000	295,150	118,060	63,800	—	57,300	6,821	70	245,981	70	—	
21	Zürcher Kantonalbank, Zürich	20,844,700	20,880,000	8,152,000	4,729,141	95	436,100	131,349	32	13,448,591	27	—	
22	Bank in Schaffhausen, Schaffhausen	1,500,000	1,474,600	589,840	181,626	14	61,500	27,804	78	810,770	92	—	
23	Banque cantonale fribourgeoise, Fribourg	1,000,000	1,000,000	400,000	75,330	—	26,200	2,993	40	504,528	40	—	
24	Caisse d'amort. de la dette publique, Fribourg	1,500,000	1,450,050	592,020	24,635	—	113,150	7,048	15	736,553	16	—	
25	Banque cantonale vaudoise, Lausanne	10,000,000	9,610,100	3,856,040	439,623	78	653,000	49,156	03	4,997,819	81	—	
26	Ersparnißkasse des Kantons Uri, Altorf	500,000	492,500	197,000	35,940	—	8,100	1,033	89	242,073	89	—	
27	Kant. Spar- und Leihkasse v. Nidw., Stans	500,000	497,950	199,180	47,610	—	4,250	7,118	61	258,158	61	—	
28	Banque populaire de la Gruyère, Bulle	300,000	293,500	117,400	32,205	—	70,650	3,411	60	223,666	60	—	
29	Banque cantonale neuchâteloise, Neuchâtel	3,000,000	2,888,950	1,155,580	158,939	30	601,650	52,633	64	1,968,802	94	—	
30	Banque cantonale neuchâteloise, Neuchâtel	3,700,000	2,996,400	1,198,560	458,835	60	658,750	133,081	22	2,449,226	82	—	
31	Schaffhauser Kantonalbank, Schaffhausen	1,500,000	1,487,950	595,180	154,974	76	145,450	16,443	77	912,048	53	—	
32	Glärner Kantonalbank, Glarus	1,500,000	1,491,150	596,460	429,220	—	116,200	11,448	30	1,153,328	30	—	
33	Solothurner Kantonalbank, Solothurn	4,000,000	3,986,550	1,594,620	499,763	68	126,850	46,149	81	2,267,383	81	—	
34	Obwaldner Kantonalbank, Sarnen	500,000	498,650	199,460	58,660	—	12,600	6,399	84	272,019	84	—	
35		155,444,700	152,069,450	60,827,780	17,941,850	—	8,375,200	1,607,609	76	88,652,439	76	—	
	Stand am 26. Oktober 1889	154,448,150	149,650,650	59,860,260	19,178,045	—	10,577,650	1,274,614	40	90,890,569	40	—	
	Etat au 26 octobre 1889	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
		+ 996,550	+ 2,418,800	+ 967,520	1,836,195	—	—	+ 332,995	36	2,238,129	64	—	

Woten in Abschnitten von Post en coupures de	Fr. 1000	Fr. 12,854,000	Ausgewiesene Circulation Circulation accusée	Fr. 152,069,450. —	Noten in Händen Dritter Billets en mains de tiers	Fr. 143,694,250. —	Gold - Or	Fr. 67,442,295. —				
	" 500	" 17,263,000							Silber - Argent	" 21,227,385. —		
	" 100	" 86,617,300									Gesetzliche Baarschaft	Fr. 78,669,630. —
	" 50	" 35,335,150										
	Fr. 152,069,450		Noten in Händen Dritter Billets en mains de tiers	Fr. 143,694,250. —		Lacasse métallique	Fr. 78,669,630. —					
	Stand am 26. Oktober 1889			Fr. 139,073,000. —		Fr. 60,034,695. —		Fr. 79,038,305. —				
	Etat au 26 octobre 1889			—		—		—				

* Worts in Abschnitten von	Fr. 1000	Fr. 12,854,000	Ausgewiesene Circulation	Fr. 152,069,450. —	Noten in Händen Dritter	Fr. 143,694,250. —	Gold - Or	Fr. 67,442,295. —
Bout en coupures de	500	17,263,000	Circulation accrue	—	Billets en mains de tiers	—	Silber - Argent	21,227,335. —
	100	86,617,300	Noten in Kassa der Banken	8,375,200. —	Gesetzliche Baarschaft	78,669,630. —		
	50	35,335,150	Billets chez les banques	—	Epèces légales en caisse	—		
			Noten in Händen Dritter	Fr. 143,694,250. —	Ungedruckte Circulation	Fr. 65,024,620. —	Gesetzliche Baarschaft	Fr. 78,669,630. —
			Billets en mains de tiers	—	Circulation non couverte	—	Caisse métallique	—
				Fr. 139,073,000. —		Fr. 60,034,695. —		Fr. 79,038,305. —

Spezieller Ausweis der schweiz. Emissionsbanken (inclusive Zweiganstalten) mit beschränktem Geschäftsbetrieb.
Etat spécial des banques d'émission suisses (y compris les succursales) avec opérations restreintes.

(Artikel 15 und 16 des Gesetzes.) (Articles 15 et 16 de la loi.)
 Vom 2. November 1889. — Du 2 novembre 1889.

Nr.	Firma Raison sociale	Noten-Emission Emission	Notendeckung nach Art. 15 des Gesetzes. — Couverture suivant l'article 15 de la loi.					Total	
			Noten anderer schweizerischer Emissionsbanken Billets d'autres banques d'émission suisses	Checks, Inners & Tugen fällige Depos- u. Kassas- scheine von Banken Chèques, bons de caisse et de dépôt de banques, échéant dans les 8 jours	Innert 4 Monaten fällige — Echéant dans les 4 mois				
					Schweizer Wechsel Effets sur la Suisse	Ausland-Wechsel Effets sur l'étranger	Lombard-Wechsel Avances sur nantissement		Schweiz, Staatskassa- scheine, Obligationen und Coupons Bons de caisse d'états suisses, obligations des dits états et leurs coupons
5	Bank in St. Gallen	8,000,000	961,750	—	3,657,399. 23	164,476. 51	3,125,830. —	—	7,909,455. 74
14	Banque du Commerce à Genève .	20,000,000	279,150	171,737. 20	10,996,890. 10	436,800. —	5,444,900. —	—	17,329,477. 30
16	Bank in Zürich	12,000,000	6,850	—	3,772,627. 22	12,735. 58	8,019,915. —	—	11,812,127. 80
17	Bank in Basel	16,000,000	28,100	—	8,520,806. 43	372,783. 95	6,718,610. —	—	15,640,300. 38
19	Banque de Genève	5,000,000	803,100	—	9,192,653. 15	181,640. 60	1,124,513. 50	—	11,301,907. 25
31	Banque commerciale neuchâteloise	3,700,000	658,750	—	4,022,568. 34	619,657. 48	943,480. —	—	6,144,455. 82
	Stand am 26. Oktober } 1889	64,700,000	2,737,700	171,737. 20	40,162,944. 47	1,688,094. 12	25,377,248. 50	—	70,137,724. 29
	Etat au 26 octobre }	64,700,000	3,670,550	—	39,498,563. 01	1,807,892. 46	25,372,290. 70	—	69,849,596. 17
		—	— 932,850	+ 171,737. 20	+ 664,081. 46	+ 380,201. 66	+ 4,957. 80	—	+ 288,128. 12

Aktiven — Actif					Passiven — Passif				
Nr.	Firma Raison sociale	Gesetzliche Baarschaft Espèces ayant cours légal	Notendeckung n. Art. 15 des Gesetzes Couverture d. billets suiv. art. 15 de la loi	Uebrigc kurzfristige dispon. Guthaben Autres créances disponibles à courtie échéance	Total	Noten- Zirkulation Billets en circulation	In längst. 8 Tagen zahlbare Schulden Engagements échéant dans les huit jours	Wechsel- Schulden Engagements sur effets de change	Total
5	Bank in St. Gallen	3,855,394. 70	7,909,455. 74	1,326,493. 43	13,091,343. 87	7,934,050	1,293,712. 20	225,200. —	9,502,962. 20
14	Banque du Commerce à Genève .	8,949,439. 70	17,329,477. 30	52,663. 35	26,331,580. 35	19,679,500	2,889,236. 35	—	22,562,736. 35
16	Bank in Zürich	6,131,603. 71	11,812,127. 80	118,920. 59	18,062,652. 10	11,968,850	1,188,608. 51	—	13,157,458. 51
17	Bank in Basel	8,090,030. —	15,640,360. 38	512,368. 12	24,242,698. 50	15,867,400	5,035,316. 95	—	20,902,716. 95
19	Banque de Genève	2,129,265. 30	11,301,907. 25	—	13,431,172. 55	4,444,150	305,762. 70	—	4,749,912. 70
31	Banque commerciale neuchâteloise	1,657,395. 60	6,144,455. 82	105,011. 09	7,906,862. 51	2,996,400	788,896. 56	—	3,785,296. 56
	Stand am 26. Oktober } 1889	* 30,813,129. 01	70,137,724. 29	2,115,456. 58	103,066,309. 88	62,934,350	11,501,533. 27	225,200. —	74,661,033. 27
	Etat au 26 octobre }	30,845,407. 56	69,849,596. 17	4,113,404. 96	104,808,408. 69	61,632,800	12,558,896. 41	238,200. —	74,429,896. 41
		— 32,278. 55	+ 288,128. 12	— 1,997,948. 38	— 1,742,098. 81	+ 1,801,550	— 1,057,863. 14	— 13,000. —	+ 231,186. 56

* Ohne Fr. 41,877. 80 Scheidemünzen und nicht tarifirte fremde Münzen.

* Sans fr. 41,877. 80 monnaies d'appoint et monnaies étrangères non tarifées.

Diskonto am 2. November 1889 in Basel, Bern, Genf, Lausanne, St. Gallen und Zürich 4 1/2 %.

Escompte le 2 novembre 1889 à Bâle, Berne, Genève, Lausanne, St-Gall et Zurich 4 1/2 %.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum.

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle.

PATENT-LISTE.—LISTE DES BREVETS.

N° 21.

Zweite Hälfte des Monats Oktober 1889.

Deuxième quinzaine du mois d'octobre 1889.

PATENTE. — BREVETS.

Eintragungen. — Enregistrements.

- Kl. 7, Nr. 1428. 9. Oktober 1889, 4 1/2 Uhr p. — Presse zur Herstellung von Kunstwaben. — **Beyer, Cesar**, Suchum, Kaukasus (Rußland). Vertreter: **Nissen-Schneider**, Bern.
- Kl. 20, n° 1440. 28. September 1889, 2 1/2 h. p. — Appareil régulateur de la température pour poêles à gaz. — **Fayod, F. & Mestern, H.**, Rämistrasse, 39, Zurich (Suisse). Mandataire: **Bourry-Séquin**, Zurich.
- Kl. 20, n° 1451. 23. September 1889, 4 1/4 h. p. — Appareil ventilateur et producteur d'air froid ou chaud. — **Fayod, F. & Mestern, H.**, Rämistrasse, 39, Zurich (Suisse). Mandataire: **Bourry-Séquin**, Zurich.
- Kl. 37, Nr. 1420. 25. September 1889, 3 1/2 Uhr p. — Vorrichtung an Spulmaschinen zur Garnreinigung, sowie zur Ableitung und zum Sammeln des Wollstaubes (Flugwolle). — **Hämig, Conrad**, Fabrikdirektor, Pfersee bei Augsburg (Deutschland). Vertreter: **Bourry-Séquin**, Zürich.
- Kl. 38, n° 1437. 24. September 1889, 6 3/4 h. p. — Bâti pour métiers à tisser Jacquard. — **Snoeck, A.**, Ensival (Belgique). Mandataires: **Blum & C^{ie}, E.**, Zurich.
- Kl. 38, Nr. 1444. 27. September 1889, 7 1/2 Uhr p. — Neuer Ratière-Hacken für Jacquard-Maschinen. — **Egolf, Wilhelm**, Langenriet-Hombrechtikon, Kl. Zürich (Schweiz). Vertreter: **Blum & C^{ie}, E.**, Zürich.
- Kl. 41, Nr. 1447. 16. August 1889, 6 1/4 Uhr p. — Selbstthätige Abstell-Vorrichtung für Bleiche-, Färbe-, Wasch- und ähnliche Mägen. — **Bradbury, William, Beason, Joseph & Wild, Edward**, Oldham (England). Vertreter: **Imer-Schneider**, E., Genf.
- Kl. 49, n° 1439. 28. September 1889, 11 h. a. — Nouveau système de laçage de chaussures. — **Amiguet, Jean-François**, Avenue du Théâtre, 4, Lausanne (Suisse). Mandataire: **v. Waldkirch, Ed.**, Bern.
- Kl. 55, Nr. 1455. 15. Oktober 1889, 11 Uhr a. — Mobile Waschtrockenvorrichtung für Fenster- und Laubenbrüstungen. — **Brunner, J.-Carl**, Uhrmacher, Unterer Mühlesteig, 4, Zürich (Schweiz).
- Kl. 61, Nr. 1421. 26. September 1889, 6 Uhr p. — Fleischschaber. — **von Reibnitz, D.**, Schoenberg bei Berlin (Deutschland). Vertreter: **v. Waldkirch, Ed.**, Bern.
- Kl. 64, Nr. 1443. 24. September 1889, 6 3/4 Uhr p. — Backapparat für hohles Gebäck. — **Aegeter, J.**, Direktor der Anglo-Swiss-Biscuit Company, Winterthur (Schweiz). Vertreter: **Blum & C^{ie}, E.**, Zürich.
- Kl. 66, Nr. 1431. 19. September 1889, 11 1/4 Uhr a. — Neue Einrichtung einer pneumatischen Mälzerei. — **Eckenstein, Eduard**, Margarethenstraße, 15, Basel (Schweiz).
- Kl. 83, Nr. 1446. 27. September 1889, 3 3/4 Uhr p. — Neuer rotirender Knotenfänger. — **Volstorf, Th.**, Pappenfabrikant, Friedrichsgracht, 27/28, Berlin (Deutschland). Vertreter: **Bourry-Séquin**, Zürich.
- Kl. 83, Nr. 1454. 28. September 1889, 6 1/2 Uhr p. — Verbesserter Papierstoffhändler, speziell zur Bearbeitung der Cellulose. — **Kron, Rudolf**, Direktor der Maschinenbauanstalt, Golzern bei Leipzig (Deutschland). Vertreter: **Blum & C^{ie}, E.**, Zürich.
- Kl. 91, Nr. 1425. 8. Oktober 1889, 8 1/2 Uhr p. — Verbessertes Tintenfaß. — **Larkin, John**, Bradford, Pennsylvania (Vereinigte Staaten von Nordamerika). Vertreter: **Blum & C^{ie}, E.**, Zürich.
- Kl. 94, n° 1435. 21. août 1889, 6 1/4 h. p. — Appareil automatique et continu à numérotier, au moyen de filigranes obtenus dans la pâte, papiers à titres, etc. — Société anonyme dite **Imprimerie et Librairie centrales des chemins de fer, Imprimerie Chaix**, Paris (France). Mandataire: **Imer-Schneider**, E., Genève.
- Kl. 104, Nr. 1452. 25. September 1889, 6 Uhr p. — Flöte. — **Wünnenberg, Eberhardt**, Holz-Blasinstrumentenmacher, Köln am Rhein (Deutschland). Vertreter: **Blum & C^{ie}, E.**, Zürich.
- Kl. 107, n° 1456. 5. octobre 1889, 12 h. — Un loto géographique. — **Bonome, Etienne-Marie**, directeur de l'école publique, Vallauris, Alpes-Maritimes (France). Mandataire: **Ritter, A.**, Bâle.
- Kl. 115, Nr. 1423. 26. September 1889, 9 1/4 Uhr a. — Aufsaugkissen für Menstruationen. — **Hoerig, Otto**, Fabrikant für chirurgische Instrumente, Junkernstraße, 36, Breslau (Deutschland). Vertreter: **Ritter, A.**, Basel.
- Kl. 115, Nr. 1429. 12. Oktober 1889, 11 Uhr a. — Apparat zum Ableiten der bei Spülungen der Scheide ablaufenden Flüssigkeit. — **Adelmann, Dr.**, Metz (Deutschland). Vertreter: **v. Waldkirch, Ed.**, Bern.
- Kl. 115, Nr. 1442. 21. September 1889, 4 1/2 Uhr p. — Orthopädisches Schienengerüst zur Behandlung von Wirbelsäulenverkrümmungen. — **Schenk, Felix**, Dr., Christoffelplatz, 9, Bern (Schweiz).
- Kl. 129, n° 1449. 30. août 1889, 9 3/4 h. a. — Système d'indicateur de vitesse. — Société **Richard Frères**, constructeurs, Paris (France). Mandataire: **Ritter, A.**, Bâle.
- Kl. 132, n° 1422. 16. septembre 1889, 5 h. p. — Appareil photographique automatique. — **Enjalbert, Théophile-Ernest**, Paris (France). Mandataire: **Cherbuliez, A.-M.**, Genève.
- Kl. 138, n° 1445. 28. septembre 1889, 7 h. p. — Compteur d'électricité. — **Batault, Emile**, Dr., Genève (Suisse). Mandataire: **Imer-Schneider**, E., Genève.
- Kl. 157, n° 1441. 28. septembre 1889, 7 h. p. — Nouveau système de serrure pour portes d'appartements et autres. — **Badoni, Massimiliano**, Genève (Suisse). Mandataire: **Imer-Schneider**, E., Genève.

- Kl. 179, n° 1430. 30. juillet 1889, 7 1/4 h. p. — Rondelles à diamants sertis destinées à l'industrie du sciage des pierres. — **Kohler, Gust.-Frédéric**, mécanicien, Paris (France). Mandataires: **Blum & C^{ie}, E.**, Zurich.
- Kl. 189, Nr. 1424. 1. Oktober 1889, 4 Uhr p. — Sicherungsmittel für Schraubenmutter, Kopfschrauben, Stiftschrauben, Stifte und Keile. — **Grünwald, Albert-Christian**, Schlossermeister, Jastrow, Preußen (Deutschland). Vertreter: **Bourry-Séquin**, Zürich.
- Kl. 189, Nr. 1426. 3. August 1889, 8 Uhr a. — Einrichtung zur Verriegerung der Lagerreaktion an schnell rotirenden Maschinen. — **de Laval, Gustaf**, Dr. phil., Stockholm (Schweden). Vertreter: **Blum & C^{ie}, E.**, Zürich.
- Kl. 189, Nr. 1427. 9. Oktober 1889, 4 1/2 Uhr p. — Ansaug- und Misch-Ventil. — **Fischer, Wilhelm**, Ludwigshafen am Rhein (Deutschland). Vertreter: **Nissen-Schneider**, Bern.
- Kl. 191, n° 1432. 25. septembre 1889, 3 1/2 h. p. — Pompes alimentaires perfectionnées pour chaudières à vapeur. — **Belleville, Julien**, ingénieur-constructeur, St-Denis, département de la Seine (France). Mandataire: **Bourry-Séquin**, Zurich.
- Kl. 194, Nr. 1433. 21. September 1889, 11 1/4 Uhr a. — Geschwindigkeits-Regler, bezw. Veränderer oder Leistungsregulator bei Arbeitsdampfmaschinen mit veränderlicher Expansion. — **Weiss, F.-J.**, Ingenieur, Weiherweg, 54, Basel (Schweiz).
- Kl. 196, n° 1438. 26. septembre 1889, 6 h. p. — Grille économique à supports et à barres creux. — **Peters & C^{ie}**, Gênes (Italie). Mandataire: **Imer-Schneider**, E., Genève.
- Kl. 197, n° 1450. 19. septembre 1889, 3 1/2 h. p. — Moteur perfectionné à hydrocarbure. — Société des Tissages et Ateliers de construction **Diederichs**, Bourgoin, Isère (France). Mandataire: **Ritter, A.**, Bâle.
- Kl. 216, Nr. 1434. 29. Juli 1889, 7 Uhr p. — Stoff, bestehend aus einer Verbindung von aufsaugendem Material beliebiger Art und Feuchtigkeit durchlassenden Deckmitteln. — **Patak, H. & W.**, Civil-Ingenieur, Königsgräzterstraße, 41, Berlin (Deutschland). Vertreter: **Imer-Schneider**, E., Genf.
- Kl. 220, Nr. 1453. 27. September 1889, 7 1/2 Uhr p. — Apparat zur Rettung aus Feuersgefahr. — **Nittinger, Carl**, Langensalza (Deutschland). Vertreter: **Blum & C^{ie}, E.**, Zürich.
- Kl. 229, Nr. 1448. 26. August 1889, 7 1/2 Uhr p. — Schlittengestell. — **Hofele, Ferdinand-William**, Fabrikant, New-York (Vereinigte Staaten von Nordamerika). Vertreter: **Blum & C^{ie}, E.**, Zürich.
- Kl. 241, n° 1436. 13. septembre 1889, 7 1/4 h. p. — Flotteur à gonflement automatique. — **Fratini, Carlo**, Gênes (Italie). Mandataires: **Blum & C^{ie}, E.**, Zurich.

Aenderungen. — Modifications.

- Kl. 37, n° 738. 26. mars 1889, 8 h. — **Hantz-Nass, Eugène-Amand**, manufacturier, Réchény, territoire de Belfort (France). **Cession du 15 octobre 1889 en faveur de „Hantz, Marie-Eugène-Edgard; Hantz, Marie-Amandine-Fernande-Alice, et Hantz, Marie-Alfrède-Léontine-Adrienne“, Réchény, territoire de Belfort (France).**
- Kl. 39, Nr. 1098. 10. Juni 1889, 8 Uhr. — **Klaus, J.-J.**, Stickmaschinenfabrikant, Newark, N.-J. (Nordamerika). **Ueberlassung des Fabrikationsrechtes auf zwei Jahre, vom 11. Juli 1889, zu Gunsten von „Vogl, Johann“, Oberuzwyl (Schweiz).**
- Kl. 48, n° 185. 15. novembre 1888, 8 3/4 h. — **Hantz-Nass, Eugène-Amand**, manufacturier, Réchény, territoire de Belfort (France). **Cession du 15 octobre 1889 en faveur de „Hantz, Marie-Eugène-Edgard; Hantz, Marie-Amandine-Fernande-Alice, et Hantz, Marie-Alfrède-Léontine-Adrienne“, Réchény, territoire de Belfort (France).**
- Kl. 48, n° 1156. 5. juillet 1889, 7 1/2 h. p. — **Hantz-Nass, Eugène-Amand**, manufacturier, Réchény, territoire de Belfort (France). **Cession du 15 octobre 1889 en faveur de „Hantz, Marie-Eugène-Edgard; Hantz, Marie-Amandine-Fernande-Alice, et Hantz, Marie-Alfrède-Léontine-Adrienne“, Réchény, territoire de Belfort (France).**
- Kl. 48, n° 1213. 20. juillet 1889, 7 1/2 h. p. — **Hantz-Nass, Eugène-Amand**, manufacturier, Réchény, territoire de Belfort (France). **Cession du 15 octobre 1889 en faveur de „Hantz, Marie-Eugène-Edgard; Hantz, Marie-Amandine-Fernande-Alice, et Hantz, Marie-Alfrède-Léontine-Adrienne“, Réchény, territoire de Belfort (France).**
- Kl. 96, Nr. 1317. 25. Juni 1889, 8 Uhr a. — **Husnik, Jacques**, Professor, Prag, Böhmen (Oesterreich). **Cession vom 1. Oktober 1889 zu Gunsten der „Papierfabrik Biberist“ in Biberist (Schweiz).**
- Kl. 186, n° 1034. 1^{re} juin 1889, 12 h. — **Hantz-Nass, Eugène-Amand**, manufacturier, Réchény, territoire de Belfort (France). **Cession du 15 octobre 1889 en faveur de „Hantz, Marie-Eugène-Edgard; Hantz, Marie-Amandine-Fernande-Alice, et Hantz, Marie-Alfrède-Léontine-Adrienne“, Réchény, territoire de Belfort (France).**

Zusatzpatente. — Brevets additionnels.

Eintragungen. — Enregistrements.

- Kl. 55, Nr. 84 (Patent 1225). 15. Oktober 1889, 11 Uhr a. — Mobile Wäschetrockenvorrichtung an Fensterbrüstungen. — **Brunner, J.-Carl**, Uhrmacher, Unterer Mühlesteig, 4, Zürich (Schweiz).

Bekanntmachungen. — Avis. — Avvisi.

Post. Portofreiheit für die Brandbeschädigten von Sobrio (Tessin). Bezugnehmend auf die Ermächtigung des schweizerischen Bundesrates vom 22. Oktober 1874 wird für die zu Gunsten der Brandbeschädigten in Sobrio (Tessin) versandten Liebesgaben bis zum Gewichte von 5 kg (die Geldsendungen und daher auch die Geldanweisungen unbegriffen) die Portofreiheit bewilligt; ebenso für die ein- und ausgehenden Korrespondenzen der betreffenden Hilfskomites.

Postes. Franchise de port en faveur des incendiés à Sobrio (Tessin). A teneur de l'autorisation donnée par le conseil fédéral, en date du 22 octobre 1874, la franchise de port est accordée en faveur des incendiés de Sobrio (Tessin), pour tous les dons jusqu'à un poids de 5 kg (y compris les envois d'espèces et les mandats-poste) qui leur sont adressés. Cette franchise de port s'étend aussi aux correspondances reçues ou expédiées par les comités de secours institués pour la répartition de ces dons.

Commerce des déchets d'or et d'argent.

Tableau

des opérations d'achat, de fonte et d'essai de déchets d'or et d'argent faites pendant le troisième trimestre de l'année 1889.

Arrondissements	Achats, fontes et essais antérieurs	Opérations (Bordereaux rentrés)				3 ^e trimestre 1888	Déchets achetés (valeur payée)									
		Juillet	Août	Septembre	TOTAL		Juillet	Août		Septembre		TOTAL		3 ^e trimestre 1888		
								Fr.	Cl.	Fr.	Cl.	Fr.	Cl.	Fr.	Cl.	Fr.
1. Noirmont	1	40	41	46	127	148	2,639	30	1,713	05	1,976	—	5,728	35	7,869	25
2. St-Imier	6	169	183	153	505	492	13,512	70	12,924	90	15,063	25	41,500	85	31,128	50
3. Tramelan	1	55	84	66	205	189	1,519	80	3,578	70	3,561	80	8,660	30	11,373	65
4. Madretsch	1	35	34	38	107	112	2,231	60	3,863	65	3,004	75	9,103	—	8,659	50
5. Bienne	11	258	308	229	795	751	42,763	40	44,365	25	29,303	75	116,437	40	88,462	45
6. Schaffhouse	4	42	21	30	93	112	7,364	30	3,774	50	10,643	85	21,782	65	23,644	75
7. Neuchâtel	7	51	58	25	134	177	2,765	70	3,879	35	2,697	10	9,342	15	12,702	65
8. Fleuriel	9	45	54	51	150	172	4,943	50	2,678	95	2,595	70	10,521	15	10,795	85
9. Locle	9	222	248	223	693	564	33,155	80	23,065	35	32,760	10	88,981	25	61,402	65
10. Chaux-de-Fonds	27	1,000	1,016	857	2,873	2,872	123,639	90	135,557	45	112,826	—	372,023	35	300,505	20
11. Genève	10	142	152	123	417	403	37,632	70	37,832	75	25,489	75	100,953	20	111,320	80
12. Porrentruy	3	171	214	185	570	509	4,492	10	6,207	55	6,716	65	17,416	30	14,292	05
III ^e trimestre 1889	89	2,230	2,413	2,031	6,674	6,501	276,663	80	279,441	45	246,346	70	802,451	95	682,157	30
III ^e " 1888	85	2,281	2,144	2,076	6,501	—	233,195	95	212,733	80	231,227	55	682,157	30	—	—
Différence en faveur de 1889	4	—	269	—	173	—	38,467	85	66,707	65	15,119	15	120,294	65	—	—
" " " 1888	—	51	—	45	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

Berne, le 5 novembre 1889.

Département fédéral des affaires étrangères,
Division du commerce.

Commerce des déchets d'or et d'argent.

En exécution de la loi fédérale du 17 juin 1886 sur le commerce des déchets d'or et d'argent, le département soussigné a délivré le registre prescrit par l'article 1^{er} de la loi, à M. Louis Bôle-Favre, acheteur et fondeur, au Locle.

Berne, le 1^{er} novembre 1889.Département fédéral des affaires étrangères,
Division du commerce.

Einnahmen der Zollverwaltung in den Jahren 1888 und 1889.

Recettes de l'administration des péages dans les années 1888 et 1889.

Monate Mois	1888	1889	1889	
			Mehreinnahme Augmentation	Mindereinnahme Diminution
Januar <i>Janvier</i>	1,753,332. 81	1,808,288. 17	54,955. 36	—
Februar <i>Février</i>	1,848,978. 09	1,887,616. 15	38,638. 06	—
März <i>Mars</i>	2,361,634. 71	2,264,561. 28	—	97,073. 43
April <i>Avril</i>	2,404,206. 19	2,144,480. 74	—	259,725. 45
Mai <i>Mai</i>	1,811,065. 52	2,277,565. 22	466,499. 70	—
Juni <i>Juin</i>	1,988,924. 09	2,061,832. 01	72,907. 92	—
Juli <i>Juillet</i>	1,953,400. 01	2,036,683. 17	83,283. 16	—
August <i>Août</i>	2,049,929. 39	2,122,784. 58	72,855. 19	—
September <i>Septembre</i>	2,209,532. 35	2,330,892. 58	121,360. 23	—
Oktober <i>Octobre</i>	2,581,091. 37	2,772,471. 85	191,380. 48	—
November <i>Novembre</i>	2,356,191. 13	—	—	—
Dezember <i>Décembre</i>	2,608,935. 59	—	—	—
Total	25,927,221. 25	—	—	—
auf Ende Oktober à fin octobre	20,962,094. 53	21,707,175. 75	745,081. 22	—

Zentralstelle der Konkordatsbanken — Bureau central des banques concordataires.

Verkehr mit den Konkordatsbanken

Mouvement avec les banques concordataires

im Monat Oktober 1889 — en octobre 1889.

1. Uebertragungen von Konto auf Konto	Fr. 319,209. 65
2. Kassa-Bewegung — Mouvement de caisse:	
Eingang — Entrée	Fr. 248,000. —
Ausgang — Sortie	„ 496,000. —
Total	Fr. 815,209. 65

Privat-Anzeigen — Annonces non officielles

Zellenpreis für Insertionen: die halbe Spaltenbreite 25 cts., die ganze Spaltenbreite 50 cts.

Le prix d'insertion est de 25 cts. la petite ligne, 50 cts. la ligne de la largeur d'une colonne.

Schweizerische Nordostbahn.

Der Umtausch der mit dem Konversionsstempel versehenen Obligationen des 4 % Anleihe von Fr. 5,000,000 d. d. 1. Juni 1862 gegen die neuen Titel des 4 % Anleihe von 5 Millionen Franken d. d. 1. März 1889 findet vom 6. November 1. Js. an täglich im Bureau unseres Rechnungsrevisors im Bahnhofgebäude in Zürich statt und es können die erforderlichen Bordereaux bei unsern Coupons-Zahlstellen bezogen werden.

Zürich, den 4. November 1889.

(M 7001 Z)

Die Direktion.

Kursblatt des Berner Börsenvereins

erscheint mit Ausnahme der Sonn- und Feiertage täglich
Preis jährlich Fr. 7
Abonnement nehmen alle Postbüreaux entgegen.

Buchdruckerei JENT & REINERT (Exp. des Schweiz. Handelsamtsblatts) in Bern. — Imprimerie JENT & REINERT (Expédition de la Feuille officielle suisse du commerce) à Berne

Nichtamtlicher Theil. — Partie non officielle.
Parte non ufficiale.

Ausstellungen. — Expositions.

Paris. Als Nachtrag zu dem in Nummer 167 unseres Blattes vom 24. Oktober d. J. publizierten *Amtlichen Verzeichniß der Auszeichnungen, welche den schweizerischen Ausstellern durch das internationale Preisgericht der diesjährigen Pariser Weltausstellung zuerkannt wurden*, theilen wir noch mit, daß in Klasse 6: *Kindererziehung. Primar- und Fortbildungsunterricht*, Randegger, Lithograph, in Winterthur (Karte von Zürich) eine goldene Medaille und in Klasse 73: *Gegohrene Getränke*, Emil Haller fils in Neuenburg eine silberne Medaille erhalten hat.

In dem eben erwähnten Verzeichniß sodann haben wir bei Klasse 69: *Nahrungsfette, Milchprodukte und Eier*, bemerkt, daß die Prämierten noch nicht bekannt seien. Wie uns nun das schweiz. Generalkommissariat mittheilt, hat dasselbe bis jetzt noch keine offizielle Liste der Prämierten dieser Klasse erhalten. Das Generalkommissariat wird uns, sobald dasselbe im Besitze der fraglichen offiziellen Mittheilung sein wird, den Nachtrag zur Preisliste behufs Publikation in unserm Blatte einsenden.

Paris. Comme complément à la liste officielle des récompenses décernées aux exposants suisses par le jury international de l'exposition universelle de 1889, à Paris, que nous avons publiée dans notre n° 167, du 24 octobre écoulé, nous faisons savoir que M. Randegger, lithographe à Winterthur, a obtenu une médaille d'or dans la classe 6: *Educación de l'enfant. Enseignement primaire et enseignement des adultes* (pour sa carte de Zurich), et qu'en outre il a été décerné une médaille d'argent à M. Emile Haller, fils, à Neuchâtel, qui a exposé dans la classe 73: *Boissons fermentées*.

Nous avons dit dans la liste précitée que les récompenses attribuées à la classe 69: *Corps gras alimentaires, laitages et œufs*, ne nous étaient pas encore connues. Le commissariat général suisse nous informe que jusqu'à présent il n'a reçu aucune liste officielle concernant cette classe; aussitôt qu'elle sera en sa possession et qu'il nous l'aura fait parvenir, nous la publierons dans notre feuille.

Verschiedenes. — Divers.

Conseils aux étrangers appelés à travailler en Russie. Un avis publié à la date du 28 septembre 1889 par le *Foreign Office* de Londres, signale aux ouvriers et aux autres personnes appelés en Russie pour y exécuter des travaux, la nécessité d'exiger de leurs patrons des contrats écrits et en due forme. Ces actes devront être dressés par un notaire dont la signature sera certifiée par un employé consulaire russe; l'attestation qui, aux termes de l'article 485 du Code de procédure russe, doit être délivrée par un agent diplomatique ou consulaire russe, à l'effet de certifier que ces contrats sont conformes à la loi du pays où ils ont été dressés, devra toujours être annexée aux actes.

Il est nécessaire d'observer strictement les formalités que la loi russe impose dans ces questions, autrement les étrangers pourraient se trouver dans l'impossibilité d'établir leurs droits devant les tribunaux russes, s'ils étaient obligés d'intenter un procès.

LA PRÉVOYANTE,

Société mutuelle de pensions viagères en liquidation.

Conformément à l'art. 712 du C. O. nous invitons les personnes qui s'estimeraient créancières de l'association susnommée à produire leurs créances, dans le délai légal, auprès du caissier de la liquidation, M. Félix Conod, banquier, à Lausanne.

La commission de liquidation:

E. Paccaud. Ch. Bugnon. F. Conod.

Buchdruckerei

JENT & REINERT in Bern

übernimmt

alle vorkommenden Druckarbeiten.

